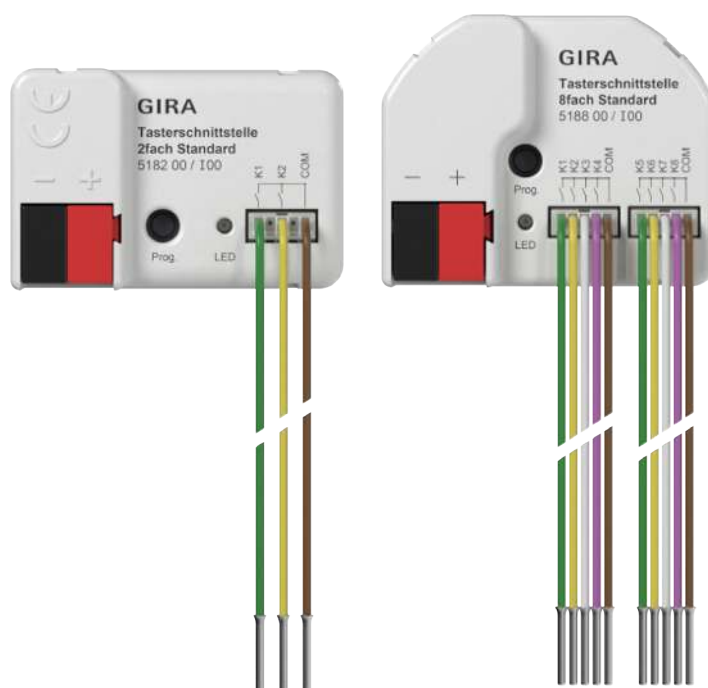


## Istruzioni per l'uso

Interfaccia pulsanti 2 moduli Standard  
N. art. 5182 00

Interfaccia pulsanti 4 moduli Standard  
N. art. 5184 00

Interfaccia pulsanti 8 moduli Standard  
N. art. 5188 00



## Indice

1	Indicazioni di sicurezza.....	3
2	Informazioni di sistema.....	3
3	Uso conforme .....	3
4	Caratteristiche del prodotto .....	4
5	Montaggio e collegamento elettrico.....	5
6	Messa in funzione.....	7
6.1	Safe State Mode e Master reset .....	7
7	Dati tecnici .....	8
8	Lista dei parametri .....	9
9	Garanzia .....	10

## 1 Indicazioni di sicurezza

Per evitare possibili danneggiamenti, leggere e attenersi alle istruzioni riportate di seguito:



**Il montaggio e il collegamento di apparecchi elettrici devono essere eseguiti da elettrotecnici.**

**Pericolo di scossa elettrica. Per l'installazione e la posa dei cavi attenersi alle disposizioni e normative in vigore per il circuito SELV.**

**Pericolo di scossa elettrica sull'installazione. I cavi che trasportano tensione FELV, PELV o di rete non sono ammessi nell'ambiente di montaggio. Il potenziale SELV sulla linea bus non è più assicurato.**

**Pericolo di scossa elettrica sull'installazione. Non collegare tensioni esterne agli ingressi. L'apparecchio potrebbe subire danni e il potenziale SELV sul cavo bus non sarebbe più assicurato.**

**Le istruzioni sono parte integrante del prodotto, quindi conservatele in un luogo sicuro.**

## 2 Informazioni di sistema

Questo apparecchio è un prodotto per il sistema Gira One Smart Home. Il sistema Gira One viene messo in funzione in modo semplice e rapido con l'Assistente di progetto Gira.

Il sistema Gira One Smart Home consente il controllo e l'automazione di luci, riscaldamento e schermature, nonché il collegamento a vari sistemi di terze parti e molto altro. Può azionato controllato da casa o da remoto tramite l'interruttore Gira One o App. Gli elettrotecnici possono eseguire la manutenzione del progetto Gira One gratuitamente da remoto.

La trasmissione dei dati tra gli apparecchi Gira One è crittografata. Ciò offre protezione dall'accesso esterno e dalla manipolazione da parte di terzi.

La messa in funzione viene effettuata con il Gira Project Assistant (GPA), gratuito a partire dalla versione 5.x. Con l'AAP vengono trasferiti agli apparecchi Gira One anche gli aggiornamenti gratuiti delle funzionalità e per la sicurezza.

Il sistema Gira One si basa sullo standard Smart Home KNX, comprovato a livello mondiale.

## 3 Uso conforme

- Funzionamento nel sistema Gira One
- Ingressi per l'interrogazione dei contatti convenzionali a potenziale zero nei sistemi Gira One e per l'invio di telegrammi sul bus per la segnalazione di stati, indicazioni dei contatori, comandi delle utenze, ecc.

- Montaggio nella scatola per apparecchi con dimensioni secondo la norma DIN 49073, in combinazione con un'adeguata copertura
- Per il montaggio dietro inserti di commutazione e di tasti, utilizzare una scatola per apparecchi con una profondità di installazione sufficiente

## 4 Caratteristiche del prodotto

- Ingressi: collegamento di contatti quali tasti, interruttori, contatti Reed o rilevatori di fumo a potenziale zero.
- Gli ingressi vengono utilizzati per controllare gli attuatori Gira One o per registrare informazioni relative allo stato.
- Corrente a impulsi per evitare la contaminazione dei contatti (formazione di uno strato di ossido) sui contatti collegati
- Gli ingressi vengono utilizzati per controllare gli attuatori Gira One o per registrare informazioni relative allo stato.
- Due, quattro o otto ingressi indipendenti, a seconda della variante.
- Messa in funzione di interfacce a pulsante a partire da Index 01 con Gira Project Assistant (GPA) versione 5.2
- Trasmissione dei dati crittografata tra gli apparecchi Gira One.

### Ingressi

- Comando a uno e a due pulsanti configurabile per interruttore a bilico.
- Collegamento di interruttori a bilico parametrizzati con funzione di commutazione, regolazione della luminosità, schermatura e ventilazione, richiamo scenario, scala (rilevatore di movimento), chiamata di piano con Gira G1, porta di garage e apriporta.
- Collegamento dei contatti a potenziale zero.
- Comodo controllo di gruppo dei carichi di commutazione, regolazione luminosità, schermatura e ventilazione.
- Valutazione dei contatti di commutazione dei sensori di vento, gelo, luminosità o pioggia con contatti relè a potenziale zero per proteggere le utenze di schermatura e ventilazione dagli influssi ambientali.
- Interrogazione e visualizzazione del contatto tramite finestra nella Smart Home App: una finestra aperta porta al funzionamento del riscaldamento in modalità antigelo dopo un periodo di 5 minuti.
- Interrogazione del contatto porta e visualizzazione nella Smart Home App: una porta aperta attiva il sollevamento e il blocco delle veneziane o delle tapparelle.
- Interrogazione di una commutazione riscaldamento/raffreddamento in una pompa di calore con la funzione di trasmettere la modalità di funzionamento corrente (riscaldamento o raffreddamento) al regolatore di riscaldamento.
- Indicatore di contatto dell'interruttore per la visualizzazione dello stato del contatto nella Smart Home App.

## 5 Montaggio e collegamento elettrico

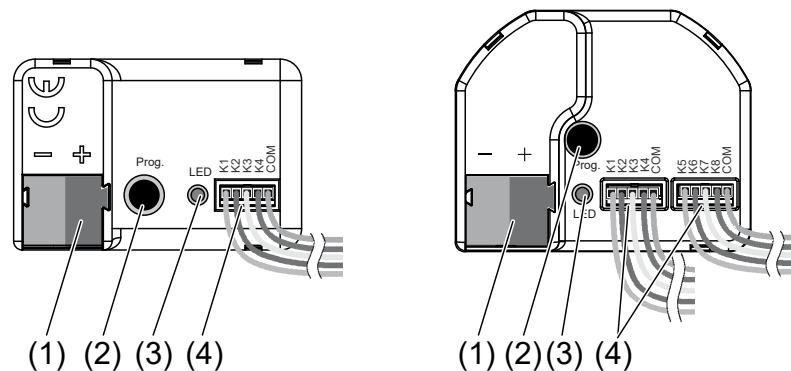


Figura 1: Struttura dell'apparecchio

- (1) Collegamento bus
- (2) Tasto di programmazione
- (3) LED di programmazione
- (4) Cavi di collegamento

### Istruzioni per l'installazione

- Per evitare disturbi elettromagnetici CEM, non collegare i cavi degli ingressi parallelamente ai cavi della tensione di rete o alle linee di carico.
- I potenziali di tensione dei cavi di collegamento degli ingressi e delle uscite non sono isolati galvanicamente dalla tensione bus. Le linee di collegamento prolungano di fatto il cavo bus. Osservare la specifica della lunghezza del cavo bus (max 1000 m).
- Non collegare i collegamenti **COM** di più interfacce tastiera tra loro.

Allungando i cavi in dotazione, (Vedi figura 2) rispettare la lunghezza massima del cavo  $l$  (Max. 10 m). Vale quanto segue: la linea di comunicazione non deve superare la lunghezza massima di  $l$  in totale per ogni set di linee.

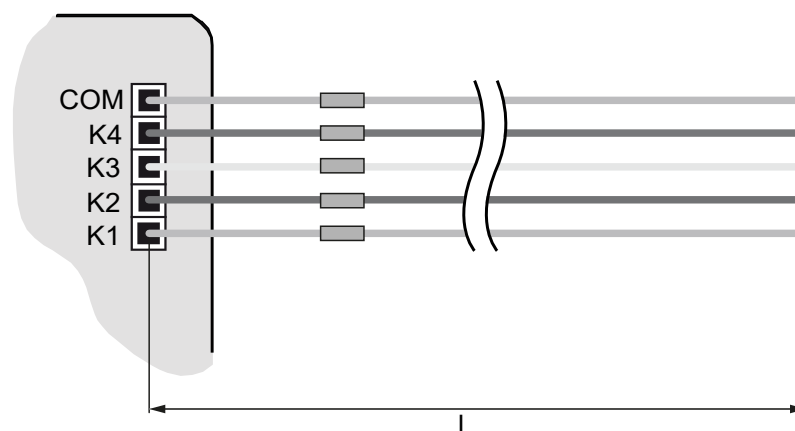


Figura 2: Lunghezza massima del cavo

### Montaggio e collegamento dell'apparecchio

- Collegare il cavo bus al morsetto di connessione con la polarità corretta (rosso = +, nero = -) (Vedi figura 1).
- Inserisci o scansiona il certificato dell'apparecchio e aggiungilo al progetto. Si raccomanda di utilizzare una telecamera ad alta risoluzione per la scansione del codice QR.
- Raccomandazione: durante il montaggio, rimuovere il certificato dell'apparecchio dall'apparecchio stesso.
- Documentare tutte le password e tenerle al sicuro.
- Montaggio nella scatola per apparecchi adatta. Prestare attenzione al cablaggio e alla distanza dai cavi



### PERICOLO!

In caso di collegamento della tensione di rete a 230 V o di altre tensioni esterne, sussiste il rischio di scossa elettrica!

La scossa elettrica può provocare il decesso.

L'apparecchio può essere danneggiato irrimediabilmente.

Collegare esclusivamente pulsanti senza potenziale, interruttori o contatti.

- Collegare i pulsanti, gli interruttori o i contatti come mostrato nell'esempio di collegamento utilizzando i cavi di collegamento in dotazione (4) (Vedi figura 3).

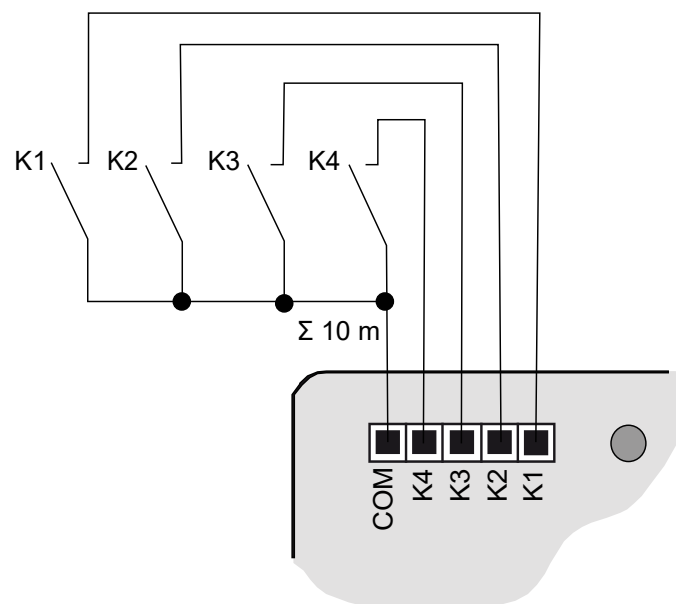


Figura 3: Esempio di collegamento a 4 moduli

## 6 Messa in funzione

### Messa in funzione

La messa in funzione viene effettuata con Gira Project Assistant (GPA) a partire dalla versione 5.2, mediante la scansione del certificato dell'apparecchio.

### 6.1 Safe State Mode e Master reset

#### Modalità Safe State

La modalità Safe State arresta l'esecuzione del programma. Solamente il software di sistema dell'apparecchio è ancora funzionante. Le funzioni di diagnosi e la programmazione dell'apparecchio sono possibili.

#### Attivazione della modalità Safe State

- Disinserire la tensione bus o rimuovere il morsetto di connessione bus.
- Attendere circa 10 secondi.
- Tenere premuto il tasto di programmazione.
- Inserire la tensione bus o innestare il morsetto di connessione bus.
- Attendere fino a che il LED di programmazione non lampeggia lentamente.
- Rilasciare il tasto di programmazione.

La modalità Safe State è attiva.

#### Disattivazione della modalità Safe State

- Disinserire la tensione bus (attendere circa 10 secondi) o eseguire la procedura di programmazione.

#### Master reset

Il reset generale ripristina l'apparecchio alle impostazioni di base (il firmware rimane invariato). Gli apparecchi devono poi essere rimessi in funzione con il GPA.

#### Esecuzione del Master reset

Presupposto: la modalità Safe State è attivata.

- Premere e tenere premuto per > 5 s il tasto di programmazione.

Il LED di programmazione lampeggia velocemente.

- Rilasciare il tasto di programmazione.

Il LED di programmazione s'illumina. L'apparecchio esegue un reset generale e si riavvia.

Il LED di programmazione si illumina dopo circa 5 s. L'apparecchio è di nuovo pronto per il funzionamento.

**7 Dati tecnici**

Temperatura ambiente	-5 ... +45 °C
Temperatura di stoccaggio/trasporto	-25 ... +75 °C
Grado di protezione	IP20
Classe di protezione	III
Numero canali	
5182 00	2
5184 00	4
5188 00	8
Tensione di uscita	DC 3,3 V SELV
Corrente di uscita per canale	max. 3,3 mA
Collegamento canali	
5182 00	Kit di cavi a 3 fili
5184 00	Kit di cavi a 5 fili
5188 00	2 x kit di cavi a 5 fili
Lunghezza kit cavi	25 cm, prolungabile fino a max. 10 m
Cavo consigliato	J-Y(St)Y 2×2×0,8
Dimensioni (larghezza x altezza x profondità)	
5182 00, 5184 00	43,0 x 28,5 x 15,4 mm
5188 00	43,5 x 35,5 x 15,4 mm
Tensione nominale	DC 21 ... 32 V SELV
Corrente assorbita bus	
5182 00	4 ... 7 mA
5184 00	4 ... 9 mA
5188 00	4 ... 12 mA
Collegamento bus	Morsetto di collegamento

## 8 Lista dei parametri

Parametri regolabili con il GPA:

### Ingresso

Tempo di soppressione	10 ...255 ms
Questo parametro definisce il tempo di soppressione singolarmente per l'ingresso. In base al tempo qui impostato, il segnale sull'ingresso viene valutato con un ritardo.	
Tipo di contatto	Contatto NA Contatto NC
Qui viene impostato il tipo di contatto del contatto collegato	
Alla chiusura del contatto	senza reazione Attivazione Disattivazione Commutare
Questo parametro determina la reazione quando il contatto collegato sull'ingresso viene chiuso.	
All'apertura del contatto	senza reazione Attivazione Disattivazione Commutare
Questo parametro determina la reazione quando il contatto collegato sull'ingresso viene aperto	

## 9 Garanzia

La garanzia viene concessa tramite il rivenditore specializzato ai sensi delle disposizioni di legge. Si prega di consegnare o di inviare gli apparecchi difettosi insieme ad una descrizione del guasto al rivenditore da cui sono stati acquistati (rivenditore specializzato/ditta di installazione/rivenditore di materiale elettrico). Costui inoltrerà poi gli apparecchi al Gira Service Center.

**Gira**  
**Giersiepen GmbH & Co. KG**  
Elektro-Installations-  
Systeme

Industriegebiet Mermbach  
Dahlienstraße  
42477 Radevormwald

Postfach 12 20  
42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0  
Fax +49(0)21 95 - 602-191

[www.gira.de](http://www.gira.de)  
[info@gira.de](mailto:info@gira.de)